



【关于市内人口的通知】

总人口 80,173 人

其中外国人 4,928 人

(其中, 中国人 164 人)

※市总人口为4月1日现在、外国人口为4月1日现在的人数

越前市広報4月号中国語版



报刊详细内容, 请在已下载的「Catalog Pocket (カタログポケット)」的应用程序内, 根据文章标题进行查阅。(请尝试用母语进行阅读)

iPhone



Android



本月专题报道 P.10~12 健康信息 P.14~17 越前市的通知「生活指南」 P.17~20 活动信息 P.24 免费咨询

学生缴纳国民年金保险费特例制度

国民年金保険料の学生納付特例制度

咨询 / 窓口サービス課保険年金室 ☎0778-22-3002

20岁以上的学生只需办理申请手续, 可以暂缓缴纳保险费。其次, 申请手续认可期间在10年以内的, 可以追缴保险费。追缴费用时, 将会在从批准期间的第2年度算起, 第3年度以后开始追加金额。追缴的年限, 与全额缴纳保险费的相同对待。

- 申请需提交 / 学生证(复印件)或2024年度的在学证明
• 2024年度的国民健康保险费 月額 / 16,980日元

补助单亲家庭等各种费用

ひとり親家庭などに各種費用の一部を助成 咨询 / こども未来課 ☎0778-22-3006

- 对单亲家庭等补助以下部分费用
①生病儿童・康复儿童保育 2,000日元/天(为上限)
②放学后儿童俱乐部 2,500日元/月(为上限)
③高中生学生的上学交通费(定期费用) 1万日元/月(为上限) ※定期费用半额由本人承担
※ ②和③的补助需要认定申请。(认定期间为5月20日(周一)至6月28日(周五))。详情请进行咨询。

补助第3个孩子以后, 利用儿童认可以外的保育设施时的费用

- 对象儿童 / 第3个孩子以后0~2岁的儿童, 不能进入保育园等, 且每个月利用认定外的保育设施在70个小时以上的儿童。
• 补助额 / 月額2万日元(为上限) ※补助期间从4月份至2025年3月, 请在3月末进行下一年度的申请。
• 申请方法 / 请向儿童未来课(こども未来課)提交申请表(可以从市网站上下载)和设施利用收据复印件、收款人存折复印件进行申请。



援助中小学生的学生用品费等

小・中学生学用品費などの援助 咨询 / 教育振興課 ☎0778-22-7452

- 对象 / 符合以下任何一项的人
① 2024年度市民税非课税或只属于均等割课税家庭的人
② 正在领取儿童抚养补贴的人
③ 被认定为与上述①或②的贫困程度相当的人和被教育委员会认可的人
● 申请方法: 电子申请或用申请表申请
※详情请登录市网站进行确认。



2024年度 健康体检・癌症筛查体检・预防接种

2024年度健診・がん検診・予防接種

咨询 / 健康増進課 ☎0778-24-2221

实施期间 / 5月7日(周二)~2025年2月28日(周五)

① 特定体检・体检(年龄为2025年3月31日当时的年龄)

检查项目: 测量身体、尿检、问诊、测量血压、检测血液、心电图检测、健康咨询

Table with 4 columns: 年齢, 加入の医療保険等, 就诊地点, 自我负担金额. Rows for 40岁以上 and 39岁以下.

② 癌症筛查(以2025年4月1日当时年龄为对象)

以下的人, 将会收到由市政府邮寄跟您的「受诊券」。

- 40岁以上的人, 已经加入「国民健康保险」或「后期高龄者医疗保险」的人
• 癌症筛查年龄节点(免费对象者): 男/41・46・51・56・61・65岁以上 女/21・26・31・36・41・46・51・56・61・65岁以上
• 乳癌和子宫颈癌的「受诊券」, 也会邮寄给去年没有进行癌症筛查的人。
• 没有收到「受诊券」的人也可以进行癌症筛查。想要癌症筛查的人, 请拨打电话或扫描二维码申请。
• 癌症筛查种类: ※详细信息请参阅市政府网站
40岁以上: 大肠癌、肺癌、乳癌、肝炎病毒
20岁以上: 子宫颈癌
20~75岁: 幽门螺旋杆菌检查
50岁以上: 胃癌、前列腺癌



补贴产妇体检费用

産婦健診の費用を助成

- 对象 / 2024年4月1日以后分娩的产妇
※办理出生登记时, 将会给您受诊票。
• 费用 / 产后1个月左右的产妇体检费用(上限为5,000日元)
※在县外接受体检时, 有返还制度。



赠送给本月读者的礼物!

今月号の読者プレゼント

赠送给30位, 可以在エスポワール今立本店使用的1,000日元的购物券。(栗田部町32丁目16-1) 请扫描二维码进行应征。截止5月15日

